



Gemeinde
GREPPEN



Rechnung 2023

Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Donnerstag, 23. Mai 2024, 20.00 Uhr
Mehrzweckraum Rigi, Greppen

Kurzbotschaft des Gemeinderats

Traktanden

1. Genehmigung des Jahresberichts 2023
2. Genehmigung Auflösung Aufwertungsreserven
3. Genehmigung der Änderung der Gemeindeordnung
4. Neuwahlen der Kommissionen für die Amtsdauer 2024 – 2028
5. Einbürgerungen
6. Umfrage/Verabschiedungen/Verschiedenes

Hinweise

Die Akten und Unterlagen zur Gemeindeversammlung liegen ab dem 7. Mai 2024 auf der Gemeindekanzlei Greppen zur Einsichtnahme auf, soweit die Wahrung des Amtsgeheimnisses es zulässt (§22 Stimmrechtsgesetz).

Stimmberechtigt sind alle stimmfähigen Schweizerinnen und Schweizer, welche das 18. Altersjahr erfüllt haben und spätestens am 17. Mai 2024 ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben. Das Stimmregister liegt den Stimmberechtigten auf der Gemeindekanzlei Greppen zur Einsichtnahme auf.

Die Kurzbotschaft zur Gemeindeversammlung wird in alle Haushaltungen zugestellt. Interessierte Stimmberechtigte können auch die umfassende Botschaft mit ausführlichen Informationen zu einzelnen Traktanden bei der Gemeindekanzlei beziehen oder auf www.greppen.ch einsehen.

Greppen, 15. April 2024

GEMEINDERAT GREPPEN



Fragestunde zur Rechnung mit dem Gemeinderat



Interessierte Personen können sich mit dem Gemeinderat Greppen zu einer Fragestunde treffen.

- Mittwoch, 15. Mai 2024, 18.00 – 20.00 Uhr
- Samstag, 18. Mai 2024, 09.00 – 11.00 Uhr

Anmeldung im Voraus unter Erwähnung der konkreten Fragen an info@greppen.ch oder Tel. 041 392 74 50

1. Genehmigung Jahresbericht 2023

Erreichte Jahresziele 2023

- ✘ Beschaffung neuer Brandschutzbekleidung für die Feuerwehr der Seegemeinden
- ✘ Aufschlüsselung Umlagerungskonti auf aktuelle Situation anpassen
- ✘ Behandlung Risk Management und Einführung IKS
- ✘ Überprüfung Bewertung Liegenschaften und Finanzvermögen
- ✘ Sofortmassnahmen im Bereich Abwasser
- ✘ Vorbereitung Abschluss Vertrag Fernwärmeverbund Haltikon für gemeindeeigene Gebäude
- ✘ Umsetzung Reglement zum Förderprogramm für kommunale Beiträge bezüglich Energieeffizienz und Energieeinsparung (RFE)
- ✘ Neophytenbekämpfung im Bereich Widenbach
- ✘ Schaffung eines neuen Begegnungsortes im Rahmen des Freiraumkonzeptes
- ✘ Überführung Spitex ins Alterszentrum Hofmatt
- ✘ Sonderkreditabrechnung Greppen Futura

Das Wichtigste in Kürze

- ✘ Erfolgsrechnung 2023 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 516'684.04 – Gründe: Rückerstattung der Musikschulbeiträge vom Kanton; Verrechnung der wirtschaftlichen Sozialhilfe mit der IV-Rente und den Ergänzungsleistungen; Subventionsbeiträge an die Tagesstrukturen sowie Mehreinnahmen im Bereich der Nachträge der ordentlichen Steuern
- ✘ Steuerfuss von 1.75 Einheiten ergibt Steuereinnahmen von Fr. 4'346'601.54.
- ✘ Erträge aus Sondersteuern betragen Fr. 712'219.55.
- ✘ Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital zugewiesen
- ✘ Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 357'737.65

Erfolgsrechnung

10 – Politik, Verwaltung, Sicherheit

Die Lohnkosten in der Verwaltung sind tiefer ausgefallen als budgetiert, da die Stelle als Gemeindeschreiberin-Substitut:in immer noch nicht besetzt werden konnte. Die Gemeinde Greppen beteiligt sich über die Abschreibungen an der Anschaffung eines neuen Fahrzeuges sowie der neuen Brandschutzbekleidung der

Feuerwehr der Seegemeinden. Das Budget wurde um Fr. 19'000.– überschritten und wird mit dem bilanzierten Vermögen verrechnet.

20 – Bildung

Das Budget 2023 im Bereich Bildung wurde um Fr. 145'000.– bzw. 7% unterschritten. In den Bereichen Primarschule und schulische Dienste blieben die Ausgaben unter den budgetierten Kosten. In anderen Bereichen waren die Beiträge des Kantons und Konkordaten deutlich höher, als in der Budgetierungsphase in Aussicht gestellt wurde. Dies betraf vor allem die Beiträge an die Musikschule sowie die Kostenbeiträge an die Tagesstruktur.

30 – Finanzen

Die Abgeltung der Dienstleistungen von Weggis für die Buchführung lag Fr. 48'000.– unter dem Budget. Der Steuerertrag 2023 beträgt rund Fr. 4.3 Mio. Gegenüber dem Vorjahr ist das eine Zunahme von Fr. 200'000.–. Im Bereich Sondersteuern konnten Fr. 98'000.– weniger in Rechnung gestellt werden. Die Gemeinde Greppen zahlte Fr. 167'869.– in den kantonalen Finanzausgleich.

40 – Bau und Infrastruktur

Im Bereich Werkdienst fielen weniger Personalkosten, weniger Dienstleistungen Dritter und weniger Unterhaltskosten an. Im Gegenzug sind Mehrkosten für die Planung der unteren Rigistrasse entstanden. Bei der Wasserversorgung haben sich die Stromkosten gegenüber 2022 verdoppelt. Die Mehrkosten werden durch tiefere Unterhaltskosten aufgefangen und es kann eine höhere Einlage ins Eigenkapital gemacht werden als im Budget vorgesehen. Im Abwasser fiel der Beitrag an die GVRZ um Fr. 8'000.– teurer aus als vorgesehen. Im Bereich Umweltschutz wurden über das Energieförderprogramm rund Fr. 30'000.– an die Projekte der Bevölkerung ausbezahlt.

50 – Soziales und Gesellschaft

Es werden zurzeit rund vier Massnahmen für Greppen bei der KESB betreut. Greppen leistet einen Kostenbeitrag von Fr. 126'470.– an den Gemeindeverband und das Mandatszentrum. Die Kosten der Pflegefinanzierung für die stationäre Krankenpflege (Pflegeheime) liegen bei Fr. 179'464.–. Die Kosten der Pflegefinanzierung für die ambulante Krankenpflege sind mit Fr. 75'059.– veranschlagt. Die Rechnung 2023 im Bereich der Sozial- und Gesellschaftsabgaben beläuft sich auf insgesamt Fr. 1'059'206.–. Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe und beim Asyl- und Flüchtlingswesen sind mit Fr. 260'556.– weniger Kosten entstanden als budgetiert. Dies ist damit zu erklären, dass rund Fr. 276'000.– von der Leistungsgruppe 540 in die Leitungsgruppe 520 gebucht wurden.

Investitionsrechnung

- In der Investitionsrechnung sind Bruttoinvestitionsausgaben in der Höhe von Fr. 357'738 getätigt worden, davon sind Fr. 178'844.– aus Spezialfinanzierungen.

Kreditüberschreitungen

Im Jahr 2023 wurden keine Kreditüberschreitungen bewilligt.

Gesamtbeurteilung

Dank den zusätzlichen Einnahmen im Bereich der Steuern und dem Einhalten der Ausgabenbudgets schliesst die Jahresrechnung 2023 mit einem positiven Ergebnis ab. Dieser Gewinn wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Aktuell ist die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde Greppen solide.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt,

- die Jahresrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 516'684.04, die Investitionsrechnung mit den Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 357'737.65 sei zu genehmigen;
- der Bericht der Finanzaufsicht sei zur Kenntnis zu nehmen;
- der Bericht der Controllingkommission sei zur Kenntnis zu nehmen;
- der Bericht der Revisionsstelle sei zur Kenntnis zu nehmen.

Erläuterungen zu den folgenden Auswertungen

Um die Zahlen einfacher deuten zu können, werden die Abweichungen der Rechnung 2023 zu Budget 2023 mit Pfeilen dokumentiert. Diese haben folgende Bedeutung:

- Abweichung weniger als 5%
- + Verbesserung mehr als 5%
- Verschlechterung mehr als 5%

Zusammenfassung Aufgabenbereiche 2023

Erfolgsrechnung	Rechnung 2022	Ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023	Abw.
10 - Politik, Verwaltung, Sicherheit	674'971	832'094	735'931	+
20 - Bildung	2'116'114	2'082'867	1'938'877	+
30 - Finanzen	-5'125'854	-5'194'652	-5'335'879	→
40 - Bau und Infrastruktur	474'660	539'719	524'985	→
50 - Soziales und Gesellschaft	1'677'600	1'820'672	1'619'401	+
Total	182'509	-80'700	516'684	

Nettoinvestitionen	Rechnung 2022	Ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023	Abw.
10 - Politik, Verwaltung, Sicherheit	0	0	0	→
20 - Bildung	482'744.40	115'600	33'080.30	+
30 - Finanzen	0	0	0	→
40 - Bau und Infrastruktur	943'073.95	1'873'000	94'057.35	+
50 - Soziales und Gesellschaft	0	0	0	→
Total	1'425'818.35	1'988'600	127'137.65	

2. Genehmigung Auflösung Aufwertungsreserven

Die Gemeinde Greppen hat mit der Einführung von HRM 2 per 1. Januar 2019 die Aufwertungsreserven im Eigenkapital schrittweise über mehrere Jahre aufgelöst. Das Finanzdepartement hat Greppen nun aufgefordert, die verbliebenen Aufwertungsreserven nachträglich aufzulösen und in einem Schritt ins Eigenkapital zu überführen. Diese einmalige Umbuchung ist erfolgsneutral und beeinflusst das Jahresergebnis nicht. Die Stimmberechtigten haben die sofortige Auflösung in einem separaten Beschluss zu genehmigen.

Der Gemeinderat hat entschieden, die verbliebenen Aufwertungsreserven in der Höhe von Fr. 342'000.– im Jahresabschluss 2023 aufzulösen.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt, die Auflösung der Aufwertungsreserven anzunehmen.

3. Genehmigung der Änderung der Gemeindeordnung

Aufgrund eines Hinweises aus der Gemeinversammlung vom vergangenen November 2023 wurde die komplette Gemeindeordnung auf Ungereimtheiten überprüft und einige Anpassungen vorgenommen.

Folgende Änderungen wurden vorgenommen:

- Bisher wurde jede Teilrevision der Gemeindeordnung wie eine Totalrevision dargestellt, so dass frühere Änderungen nicht nachvollziehbar waren. Die Teilrevisionen seit 30. November 2017 wurden nun in der Änderungstabelle aufgeführt und die Daten entsprechend angepasst.
- die Unvereinbarkeit von verschiedenen Funktionen wurden ergänzt (z.B. Mitglied Bildungskommission und Anstellung als Lehrperson)
- Anpassung Finanzgeschäfte und Finanzhaushalt an die Bestimmungen des Finanzhaushaltsgesetzes des Kantons Luzern (FHGG)

- Ergänzung Wahlen durch den Gemeinderat
- diverse weitere Umformulierungen und Neugestaltungen

Der Entwurf der Gemeindeordnung in vollem Wortlaut ist auf der Homepage einzusehen. Die entsprechenden Ergänzungen sind rot eingefärbt.

Die Änderungen der Gemeindeordnung treten per Beschluss der Gemeindeversammlung in Kraft.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt, die Änderung der Gemeindeordnung anzunehmen.

4. Neuwahlen der Kommissionen

Gemäss Art. 5 der Gemeindeordnung wählen die Stimmberechtigten zu Beginn der Amtsdauer die Mitglieder der Bildungskommission mit Entscheidungskompetenz, die Controllingkommission sowie die Bürgerrechtskommission und aus deren Mitte jeweils das Präsidium.

Neuwahl der Mitglieder der Bildungskommission mit Entscheidungskompetenz und deren Präsidium für die Amtsdauer 2024 – 2028

Folgendes Bildungskommissions-Mitglied hat ihre Demission per 31. Juli 2024 eingereicht:

- Fuchs Beatrice

Folgende Personen stellen sich als Mitglieder der Bildungskommission Greppen für die Amtsdauer 2024 – 2028 zur Verfügung:

- Bitschnau Nadine, Spycherweg 3 (bisher)
- Müller Daniel, Rigistrasse 4 (bisher)
- Sigrist Regula, Lohri 26 (bisher)
- Zimmermann Karin, Steinmatt 1 (neu)

Als Präsident wird vorgeschlagen:

- Müller Daniel (bisher)

An der Gemeindeversammlung können weitere Personen vorgeschlagen werden.

Der Gemeinderat dankt an dieser Stelle den Mitgliedern der Bildungskommission für den grossen Einsatz und die konstruktive Zusammenarbeit.

Karin Zimmermann (parteilos)



Karin Zimmermann ist verheiratet, hat zwei Kinder und wohnt seit 2019 in Greppen. Sie ist leidenschaftliches Mami und arbeitet in einem kleinen Pensum im Familienunternehmen, einem Coiffeur-Geschäft in Malters.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt für die Amtsdauer 2024 – 2028 Daniel Müller als Präsident der Bildungskommission mit Entscheidungskompetenz sowie Nadine Bitschnau, Regula Sigrist und Karin Zimmermann als Mitglieder in die Bildungskommission mit Entscheidungskompetenz zu wählen.

Neuwahl der Mitglieder der Controllingkommission und deren Präsidium für die Amtsdauer 2024 – 2028

Sämtliche Mitglieder der Controllingkommission stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung.

Folgende Personen stellen sich somit als Mitglieder der Controllingkommission Greppen für die Amtsdauer 2024 – 2028 zur Verfügung:

- Furrer Richard, Sagirain 36 (bisher)
- Gisler Franz, Mättelistrasse 3 (bisher)
- Heinzer Guido, Oberhusgässli 4 (bisher)
- Nölly Karel, Frümattli 3 (bisher)
- Plangger Stefan, Oberhus-Strasse 1 (bisher)

Als Präsident wird vorgeschlagen:

- Heinzer Guido, Oberhusgässli 4 (bisher)

An der Gemeindeversammlung können weitere Personen vorgeschlagen werden.

Der Gemeinderat dankt an dieser Stelle den Mitgliedern der Controllingkommission für den grossen Einsatz und die konstruktive Zusammenarbeit.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt für die Amtsdauer 2024 – 2028 Guido Heinzer als Präsident der Controllingkommission sowie Richard Furrer, Franz Gisler, Karel Nölly und Stefan Plangger als Mitglieder in die Controllingkommission zu wählen.

Neuwahl der Mitglieder der Bürgerrechtskommission mit Entscheidungskompetenz und deren Präsidium für die Amtsdauer 2024 – 2028

Die Stimmberechtigten haben an der Gemeindeversammlung vom 23. November 2024 entschieden, per 1. September 2024 eine Bürgerrechtskommission mit Entscheidungskompetenz einzuführen.

Folgende Personen stellen sich als Mitglieder der Bürgerrechtskommission zur Wahl:

- Amstätter Susanne M., Gütschstrasse 11 (neu)
- Corti Baumgartner Daniela, Sagirain 11 (neu)
- Müller Daniel, Rigistrasse 4 (neu)
- Schumacher Walter, Gütschstrasse 7 (neu)
- Stocker Andrea, Kirchweg 11 (neu)
- Wicki Barbara, Gütschstrasse 19 (neu)

Als Präsidentin wird vorgeschlagen:

- Corti Baumgartner Daniela, Sagirain 11 (neu)

An der Gemeindeversammlung können weitere Personen vorgeschlagen werden.

Susanne M. Amstätter (parteilos)



Susanne M. Amstätter lebt seit 2008 in Greppen. Sie wurde im Jahr 2014 zusammen mit ihrem verstorbenen Lebensgefährten in Greppen eingebürgert. Seit Erreichen des Pensionsalters supportet sie noch wenige kleine Unternehmen und Organisationen im IT-Bereich.

Daniela Corti Baumgartner (IG Greppen)



Daniela Corti Baumgartner ist verheiratet, lebt seit 2007 in Greppen und arbeitet als Leiterin der Geschäftsstelle Weiterbildung, Beratung und Dienstleistungen bei der Pädagogischen Hochschule in Zug.

Daniel Müller (IG Greppen)



Daniel Müller ist verheiratet, Vater von vier Kindern und lebt seit 1999 in Greppen. Er arbeitet als Berufsschullehrer für Automobiltechnik in Luzern und ist Lehrabschlussprüfungsexperte.

Walter Schumacher (SVP)



Walter Schumacher ist verheiratet, Vater von zwei Kindern und lebt seit 2000 in Greppen. Er arbeitet in einer Kaderfunktion bei der SIS AG.

Andrea Stocker (parteilos)



Andrea Stocker ist verheiratet, hat eine Tochter und lebt seit 2008 in Greppen. Sie führen den Bauernhof Kirchweg und zusätzlich arbeitet sie als heilpädagogische Frühzieherin in Zug.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt für die Amtsdauer 2024 – 2028 Daniela Corti Baumgartner als Präsidentin der Bürgerrechtskommission mit Entscheidungskompetenz sowie Susanne M. Amstätter, Daniel Müller, Walter Schumacher, Andrea Stocker und Barbara Wicki als Mitglieder der Bürgerrechtskommission mit Entscheidungskompetenz zu wählen.

Barbara Wicki (IG Greppen)



Barbara Wicki ist geschieden, hat zwei Kinder und lebt seit 1998 in Greppen. Sie führt ihre eigene Podologie Praxis in Udligenswil und arbeitet in einem 20 % Pensum im Alterswohnheim Hofmatt in Weggis als Podologin.

5. Zusicherung Gemeindebürgerrecht

Mario Provenzale und Caroline Schaepman Provenzale mit Maximilian Provenzale



Am 6. Dezember 2023 reichte die Familie Provenzale beim Gemeinderat Greppen das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts ein. Mario Provenzale, seine

Ehefrau Caroline Schaepman Provenzale und der gemeinsame Sohn Maximilian sind in der Schweiz geboren und wohnen seit 2009 in Greppen.

Die Sprachkenntnisse aller Familienmitglieder sind mündlich und schriftlich sehr gut. Herr Provenzale ist als IT-Verantwortlicher bei einer Firma in Zug tätig, seine Ehefrau unterrichtet Mathematik an der Kantonalen Mittelschule, Gymnasium Uri, in Altdorf und Maximilian besucht seit 2022 die Wirtschaftsmittelschule in Luzern.

Erhebungen

Der Gemeinderat befürwortet die Einbürgerung von Familie Provenzale. Alle erfüllen die formellen und gesetzlichen Voraussetzungen für eine Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Greppen. Es sind keine Gründe bekannt, die gegen eine Einbürgerung sprechen würden.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat Greppen beantragt die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Greppen an:

Herrn Mario Provenzale, italienischer Staatsangehöriger und Frau Caroline Schaepman Provenzale mit Sohn Maximilian Provenzale, beide niederländische Staatsangehörige, wohnhaft in 6404 Greppen, Lohrihof 5

6. Umfrage/Verabschiedungen/Verschiedenes

Unter diesem Traktandum haben die Einwohnerinnen und Einwohner die Möglichkeit, Fragen zu stellen und zu diskutieren. Damit Fragen möglichst konkret und effizient beantwortet werden können, ist der Gemeinderat dankbar, wenn ihnen der Anfrageinhalt frühzeitig vor der Versammlung bekannt gegeben wird.

7. Ihre Ansprechpartner

Wir beantworten gerne Ihre Fragen.

Claudia Bernasconi
Gemeindepräsidentin

claudia.bernasconi@greppen.ch



Urban Sigrist
Bau und Infrastruktur

urban.sigrist@greppen.ch



Roger Augsburgger
Soziales

roger.augsburger@greppen.ch



Urs Omlin
Finanzen

urs.omlin@greppen.ch



Silvio Rapelli
Bildung

silvio.rapelli@greppen.ch



Iris Brun
Gemeindeschreiberin

Tel. 041 392 74 50
iris.brun@greppen.ch



Pius Waser
Leiter Finanzen Weggis

pius.waser@weggis.lu.ch

